

## Cookie-Richtlinie

Unsere Website nutzt Cookies, um Ihnen eine optimale Nutzung bei Ihrem Besuch der Website zu garantieren. Aufgrund dessen informieren wir Sie darüber, welche Cookies wir einsetzen und für welche Zwecke wir diese Cookies nutzen.

### 1. Was sind Cookies?

Cookies sind kleine Textdateien, die bei einem Besuch der Website auf der Festplatte Ihres Computers, Ihrem Tablet oder Mobiltelefon gespeichert werden. Durch den Einsatz dieser Cookies werden die Personendaten des Nutzers verarbeitet. Dadurch besteht die Möglichkeit, den Nutzer beim nächsten Besuch der Website zu erkennen und das Nutzungserlebnis der Website zu optimieren.

### 2. Welche Cookies verwenden wir?

Es gibt einen Unterschied zwischen funktionellen und nicht-funktionellen Cookies. Funktionelle Cookies werden immer bei einem Besuch der Website platziert, zum Beispiel um Ihre Einstellungen und Vorzüge zu speichern. Dabei werden keine Personendaten verarbeitet. Diese Cookies sind notwendig, um die Nutzung der Website funktionell zu ermöglichen, nämlich damit die Website gut funktioniert. Zudem werden diese Cookies jederzeit übertragen und nicht entfernt, wenn Sie diese nicht akzeptiert haben. Auch werden Sitzungs-Cookies (eine Art funktioneller Cookies) genutzt, um die Sicherung der Website zu garantieren (diese werden entfernt, sobald Sie den Browser schließen).

Neben diesen funktionellen Cookies übertragen wir auch nicht-funktionelle Cookies wie analytische Cookies. Diese nicht-funktionellen Cookies sind für eine optimale Nutzung der Website nicht notwendig, bieten uns aber die Möglichkeit, unsere Dienstleistung zu verbessern. Nicht-funktionelle Cookies haben daher unterschiedliche Zwecke wie beispielsweise das Messen der Anzahl der Website-Besucher. Diese Cookies werden nur dann übertragen, wenn der Nutzer seine diesbezügliche Zustimmung erteilt hat. Unsere Website verwendet keine Tracking-Cookies oder Anzeigen-Cookies.

#### *Analytische Cookies*

Analytische Cookies bieten uns die Möglichkeit, Informationen über die Nutzung der Website durch die Besucher zu sammeln. Mithilfe dieser Statistiken können wir unsere Dienstleistung anpassen und verbessern. Dabei geht es um Daten wie beispielsweise Browser-Sitzung, Art des Betriebssystems, verweisende URL (von welcher Seite Sie zu unserer Website gelangt sind), IP-Adresse (anonymisiert), Uhrzeit usw.

#### Google Analytics

Auf unserer Website nutzen wir Google Analytics. Dies wird vom amerikanischen Unternehmen Google Inc. (nachfolgend „Google“ genannt) angeboten. Mit diesem Tool kann registriert werden, wie die Besucher unsere Website nutzen. Wir haben einen Verarbeitungsvertrag mit Google abgeschlossen. Außerdem haben wir uns dazu entschieden, keine Daten mit Google für ihre eigenen Zwecke zu teilen. Dafür haben wir „Daten teilen“ ausgeschaltet. Die gesammelten Daten werden an Google weitergeleitet und von Google auf Servern in den Vereinigten Staaten gespeichert. Google kann diese Informationen Dritten bereitstellen, wenn sie dazu gesetzlich verpflichtet wird oder wenn diese Dritten die Informationen im Namen von Google verarbeiten. Auf diese Informationserteilung haben wir keinen Einfluss. Die verarbeiteten Informationen werden so viel wie möglich anonymisiert, indem nämlich IP-Adressen mittels IP-Masking anonymisiert werden. Wir verwenden in Verbindung mit den Google Analytics-Cookies keine anderen Google-Dienste.

Für weitere Informationen über Google Analytics verweisen wir Sie zu dem folgenden Link:  
<https://support.google.com/analytics/answer/6004245>

### **3. Cookies sperren oder löschen**

Wenn Sie für die Übertragung von Cookies keine Zustimmung erteilen möchten, können Sie die Zustimmung verweigern. Sie können die Übertragung über die Einstellungen Ihres Browsers sperren. Dadurch wird die Website jedoch weniger gut funktionieren. Zudem können Sie Ihre erteilte Zustimmung jederzeit wieder rückgängig machen.

Siehe unsere Datenschutzerklärung für Ihre Rechte in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer Personendaten mithilfe von Cookies.

### **4. Fragen und Änderungen**

Wenn Sie Fragen zu dieser Cookie-Richtlinie haben, können Sie eine E-Mail an [info@spera-ar.nl](mailto:info@spera-ar.nl) senden. Diese Cookie-Richtlinie kann regelmäßig geändert werden.

*Diese Cookie-Richtlinie ist momentan gültig und datiert vom Mai 2018. Bitte beachten Sie, dass es sich bei der hiesigen Cookie-Richtlinie um eine Übersetzung der Niederländischen Originalfassung handelt.*

## Datenschutzerklärung

### 1. Wer verarbeitet die Personendaten?

Spera Advocaten & Rechtsanwälte N.V. (nachfolgend „Spera Advocaten“ oder „wir“) respektiert die Privatsphäre aller Besucher auf ihrer Website [www.spera-ar.nl](http://www.spera-ar.nl). Die von Ihnen erteilten Informationen werden vertraulich behandelt. Auch von Dritten, die für die Sicherheit der Datenspeicherung verantwortlich sind, werden diese Informationen vertraulich behandelt. Spera Advocaten verarbeitet Ihre Personendaten in der Eigenschaft als Verantwortlicher gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), die zum 25. Mai 2018 in Kraft tritt.

Spera Advocaten & Rechtsanwälte N.V., IHK KvK 60805560, mit Sitz unter der Adresse:  
Valkenburgerweg 18  
6411 BN Heerlen  
Telefoon: 0031 45 400 95 91  
E-mail: [info@spera-ar.nl](mailto:info@spera-ar.nl)

### 2. Was sind Personendaten?

Die Definition von Personendaten ist wie folgt: „alle Informationen über eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person“. Es geht also um Personendaten, anhand derer eine Person identifiziert werden kann. Personendaten sind beispielsweise Name, Geburtsdatum, Adressdaten, E-Mail-Adressen, Passfotos, Fingerabdrücke, aber auch IP-Adressen.

### 3. Welche Arten von Personendaten werden verarbeitet und für welchen Zweck werden diese Daten verarbeitet?

Wir verwenden Ihre Daten für die Verarbeitung Ihrer Informationsanforderung sowie für den Zweck, für den Sie diese erteilt haben. Spera Advocaten kann Ihre Personendaten dazu verwenden, um die Website und unsere Dienstleistung für Nutzer bereitzustellen, die Website zu analysieren und zu verbessern, Bewerbungen zu verarbeiten sowie für eine Anforderung von Informationen und Diensten.

#### a) *Besuch unserer Website*

Wenn Sie unsere Website [www.spera-ar.nl](http://www.spera-ar.nl) besuchen, sendet Ihr Browser automatisch Daten an den Server unserer Website. Diese Informationen werden vorübergehend in einer sogenannten Log-Datei gespeichert. Es geht um die folgenden Informationen:

- Ihre IP-Adresse;
- Datum und Uhrzeit des Zugriffs;
- Name und URL der aufgerufenen Datei;
- Website, von der aus Zugriff gewährt wurde (verweisende URL);
- die verwendeten Browser(-einstellungen) und, falls zutreffend, das Betriebssystem Ihres Computers und der Name Ihres AccessProvider.

Die vorgenannten Daten werden von uns für die folgenden Zwecke verarbeitet, nämlich für das Sorgen für eine gute Verbindung mit der Website, eine komfortable Nutzung unserer Website, Evaluierung der Systemsicherheit und -stabilität sowie für verwaltungstechnische Zwecke. Die verarbeiteten Daten werden keinesfalls dafür verwendet, Sie zu identifizieren. Zudem kommen auf unserer Website Cookies zum Einsatz, siehe dazu unsere Cookie-Richtlinie.

b) *Kontaktformular oder E-Mail*

Spera Advocaten verarbeitet Personendaten, die uns über unser Kontaktformular oder per E-Mail zum Zwecke der Dienstleistung erteilt werden, wie beispielsweise Name, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse, Telefonnummer und Adressdaten. Ferner müssen wir Sie anhand eines gültigen Ausweisdokuments identifizieren.

Wenn Sie eine juristische Frage haben, besteht die Möglichkeit, uns über das Kontaktformular auf unserer Website zu kontaktieren. Dafür ist es erforderlich, dass Sie Ihren Namen und Ihre E-Mail-Adresse eingeben, damit wir die Möglichkeit haben, Kontakt mit Ihnen aufzunehmen. Die Verarbeitung Ihrer Personendaten erfolgt ausschließlich aufgrund der von Ihnen erteilten Zustimmung.

c) *Bewerbungen*

Zudem werden im Rahmen einer Bewerbung zusätzliche Personendaten verarbeitet, die wir per E-Mail, per Post, in Telefongesprächen bzw. bei einem persönlichen Kontakt erhalten. Dabei ist an die folgenden Daten zu denken: der Name, das Geschlecht, die Kontaktdaten, das Ausbildungsniveau, der berufliche Werdegang, die Bewerbungsschreiben, Lebensläufe, Notenübersichten und Referenzen. Die Verarbeitung dieser Personendaten ist für das Durchlaufen des Bewerbungsverfahrens erforderlich.

Diese Daten werden sechs Wochen aufbewahrt und danach gelöscht. Wenn Sie eine entsprechende Genehmigung erteilen, besteht die Möglichkeit, dass diese Personendaten länger aufbewahrt werden, um in Zukunft Kontakt mit Ihnen aufzunehmen.

d) *Arbeitnehmer*

Die Personendaten von Arbeitnehmern werden aufgrund des Gesetzes und des Arbeitsvertrages verarbeitet. Diesbezüglich wird auch auf das auf den Arbeitsvertrag anwendbare Reglement sowie das Protokoll verwiesen.

e) *Social Media*

Spera Advocaten ist auch auf verschiedenen sozialen Medien aktiv, nämlich Facebook, LinkedIn, Twitter und Xing. Wenn Sie Social Media Plug-ins auf unserer Website oder die in unserer E-Mail-Unterschrift angegebenen Plug-ins nutzen, können wir über diese Social Media Personendaten erhalten. Auch verweisen wir auf die Datenschutzrichtlinie der Social Media-Seite an sich.

f) *Marketing*

Schließlich sammeln wir kommerzielle Informationen über Firmen und potenzielle Lieferanten wie Marktposition, mögliches Interesse an unserer Dienstleistung und mögliche Kontaktpersonen. Die Personendaten, die von potenziellen Lieferanten und Kontaktpersonen verarbeitet werden, umfassen den Firmennamen, den Niederlassungsort und den Namen der Kontaktperson.

#### 4. Dritte

Die erhaltenen Personendaten werden von Spera Advocaten nicht an Dritte übertragen. Eine Ausnahme davon bilden Dritte, die von Spera Advocaten für die Datenverarbeitung herangezogen wurden. Daneben werden Personendaten nur übertragen, wenn:

- (i) *dies für die Ausführung eines Vertrages notwendig ist;*  
(beispielsweise die Zustellung von Schriftstücken über den Postboten/Kurier oder das anhängig Machen und Führen von Gerichtsverfahren).

- (ii) *dies für die Erfüllung einer gesetzlichen Verpflichtung notwendig ist;*
- (iii) *dies für die Vertretung gerechtfertigter Interessen notwendig ist;*
- (iv) *dies für die Erfüllung einer Aufgabe im allgemeinen Interesse oder die Ausübung öffentlicher Gewalt notwendig ist;*
- (v) *Sie eine entsprechende Zustimmung erteilen.*

## **5. Weiterleitung von Personendaten innerhalb und außerhalb der EU**

Ihre Personendaten können unter Beachtung der DSGVO von Spera Advocaten von den Niederlanden aus ins Ausland weitergeleitet werden. Innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums wird ein gleichwertiges Schutzniveau gewährleistet. Die Weiterleitung von Personendaten an Länder außerhalb der EU erfolgt ausschließlich an ein Land, das einen ausreichenden Schutz bietet.

## **6. Rechte von Beteiligten**

Aufgrund der Gesetze und Vorschriften haben Sie hinsichtlich der Verarbeitung Ihrer Personendaten einige Rechte:

a) Recht auf Einsichtnahme

Sie haben das Recht, Deutlichkeit über die eventuelle Verarbeitung Ihrer Personendaten zu erlangen. Sie haben also das Recht auf Einsichtnahme in die Personendaten, die wir von Ihnen erhalten haben.

Wenn Sie einen Antrag auf Einsichtnahme eingereicht haben, werden wir Ihnen schriftlich mitteilen, warum wir Ihre Personendaten verarbeiten, welche Art von Personendaten wir verarbeiten, an welche Organisationen wir diese Personendaten weitergeleitet haben, wie lange wir diese Personendaten aufbewahren und welche Rechte Sie hinsichtlich dieser Verarbeitung von Personendaten ausüben können.

b) Recht auf Berichtigung und Ergänzung

Sie haben das Recht, einen Antrag auf Berichtigung nicht korrekter Personendaten einzureichen. Wenn wir zur Berichtigung Ihrer Personendaten übergegangen sind, erhalten Sie eine diesbezügliche Mitteilung. Auch werden wir Dritte, die die nicht korrekten Personendaten erhalten haben, über die fehlerhaften oder unvollständigen Daten informieren.

c) Recht auf Beschränkung der Verarbeitung

Sie können einen Antrag einreichen, um die Nutzung der Personendaten zu beschränken. Dies bedeutet, dass Sie die Personendaten vorübergehend nicht bereitstellen. Ein derartiger Antrag ist möglich, wenn:

- i) die Richtigkeit der Personendaten angezweifelt wird;
- ii) die Verarbeitung unrechtmäßig ist und Sie sich gegen die Löschung widersetzen;
- iii) die Personendaten für die Zwecke nicht länger notwendig sind, sehr wohl aber für die Einreichung, Ausübung oder Untermauerung einer gerichtlichen Geltendmachung;
- iv) Sie eine Beschwerde gegen die Verarbeitung der Personendaten eingereicht haben.

Auch werden wir Dritte, die die Personendaten erhalten haben, über die Beschränkung der Verwendung dieser Personendaten informieren.

d) Recht auf Beschwerde

Sie haben das Recht, eine Beschwerde gegen die Verarbeitung von Personendaten einzureichen. Wenn Sie eine Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer Personendaten

einreichen, werden die Daten nicht verarbeitet, außer wenn wir zwingende, gerechtfertigte Gründe für die Verarbeitung anführen können, die schwerer wiegen als Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten.

e) Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, eine Kopie der verarbeiteten Personendaten, die Sie uns in einem strukturierten, gängigen digitalen Dateiformat erteilt haben, anzufordern. Es handelt sich um digitale Daten und nicht um Akten in Papierform.

f) Recht auf Vergessenwerden (Recht auf Datenlöschung)

Sie haben unter bestimmten Voraussetzungen das Recht auf Löschung Ihrer Personendaten, nämlich wenn:

- i) Personendaten für die jeweiligen Zwecke nicht länger erforderlich sind;
- ii) Sie Ihre Zustimmung, auf der die Verarbeitung beruht, zurückziehen und es keine andere Rechtsgrundlage für die Verarbeitung gibt;
- iii) Sie eine Beschwerde gegen die Verarbeitung einreichen und es keine zwingenden Gründe gibt, um Ihre Beschwerde abzulehnen;
- iv) die Personendaten von uns unrechtmäßig verarbeitet wurden;
- v) die Personendaten aufgrund einer gesetzlichen Verpflichtung gelöscht werden müssen;
- vi) die Personendaten mittels Mobiltelefon- oder Internetdiensten zusammengetragen wurden.

Schließlich besteht die Möglichkeit, eine Beschwerde bei der niederländischen Behörde für Personendaten (*Autoriteit Persoonsgegevens, AP*) über die Nutzung der Personendaten durch Spera Advocaten einzureichen. Wenn Ihre Daten aufgrund Ihrer Zustimmung verarbeitet wurden, haben Sie das Recht, Ihre Zustimmung zurückzuziehen.

## 7. Ausübung von Rechten

Wenn Sie die vorgenannten Rechte in Anspruch nehmen möchten, können Sie mit der Datenschutzbeauftragten Frau N.G.R. Ritzen über [avg@spera-ar.nl](mailto:avg@spera-ar.nl) Kontakt aufnehmen.

Wir werden spätestens innerhalb eines Monats auf Ihre Anfrage reagieren. Wenn es sich um eine komplexe Anfrage handelt, werden wir spätestens innerhalb von zwei Monaten reagieren.

## 8. Aufbewahrungsfrist

Die von Spera Advocaten erhaltenen Personendaten werden ausschließlich für die vorgenannten Zwecke aufbewahrt. Außerdem werden die verarbeiteten Personendaten nicht länger aufbewahrt, als dies für den Zweck erforderlich oder aufgrund des Gesetzes vorgeschrieben ist.

## 9. Datenschutz

Spera Advocaten hat adäquate technische und organisatorische Maßnahmen ergriffen, um Ihre Personendaten vor einer unerlaubten oder unrechtmäßigen Verarbeitung, einem unbeabsichtigten Verlust, Löschung, Schaden, Anpassung oder Bekanntmachung zu schützen. Alle Personen, die im Namen von Spera Advocaten auf Ihre Personendaten zugreifen können, sind zur Geheimhaltung verpflichtet.

## 10. Fragen und Änderungen

Wenn Sie Fragen zu dieser Datenschutzerklärung haben, können Sie eine E-Mail an [info@spera-ar.nl](mailto:info@spera-ar.nl) senden. Diese Datenschutzerklärung kann regelmäßig geändert werden.



TAX & LAW

*Diese Datenschutzerklärung ist momentan gültig und datiert vom Mai 2018. Bitte beachten Sie, dass es sich bei der hiesigen Datenschutzerklärung um eine Übersetzung der Niederländischen Originalfassung handelt.*